

TI_GERICHTE 34.2001.29 vom 28. Mai 2001

TI Tribunale d'appello, 2001-05-28, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_34.2001.29

FR: TI_GERICHTE 34.2001.29 du 28 mai 2001

IT: TI_GERICHTE 34.2001.29 del 28 maggio 2001

Regeste

Sentenza o decisione senza scheda

Volltext

Tessin Tribunale cantonale delle assicurazioni 28.05.2001 34.2001.29 Tessin Tribunale cantonale delle assicurazioni 28.05.2001 34.2001.29 Ticino Tribunale cantonale delle assicurazioni 28.05.2001 34.2001.29

Sentenza o decisione senza scheda

RACCOMANDATA Incarto n. 34.2001.00029 mb /nh Lugano 28 maggio 2001 In nome della Repubblica e Cantone del Ticino Il vicepresidente del Tribunale cantonale delle assicurazioni Giudice Raffaele Guffi vista la petizione del 15 marzo 2001 interposta da _____, rappr. da: _____, contro Cassa pensioni _____, in materia di previdenza professionale ritenuto in fatto - che con petizione 15 marzo 2001, _____, tramite l' _____, ha chiesto al TCA di condannare la Cassa pensione _____ al versamento di una rendita intera di invalidità, con le rendite per i figli, fissata in base ad un salario presumibilmente perso di fr. 71'640, a cui vanno aggiunti gli assegni per le tre figlie (I): - che con la risposta 31 agosto 1999, la convenuta ha aderito parzialmente alle richieste di petizione, ammettendo che il salario presumibilmente perso è di fr. 71'640, contestando tuttavia l'aggiunta degli assegni per i figli (VII) e concludendo che: " la convenuta è dunque disposta a versare all'attore le prestazioni calcolate nell'annesso elenco. Per il mese di giugno 2001 saranno versate una rendita di invalidità di fr. 1'919 e due rendite per figli di fr. 477.60. A partire dall'1 luglio 2001 è dovuta una rendita mensile di fr. 2'388 e una rendita per i figli di fr. 238.80"; - che con replica del 22 maggio 2001 l'attore ha aderito al calcolo della rendita proposto dalla Cassa pensioni nel doc. __, allegato alla risposta di causa, evidenziando che " parte convenuta, con lo scritto di data 14 maggio 2001, aderisce alla richiesta del ricorrente di considerare quale salario effettivo determinante, al fine delle prestazioni assicurate, l'importo di fr. 71'640.-, cosicché, su tale aspetto, la petizione è accolta. Non ritiene, per contro, condividere la richiesta di _____ che si computi nel salario lordo perso, ai fini della sovrassicurazione, anche gli assegni familiari (cfr. STFA del 31 luglio 1997 non pubblicata cons. 3 citato in I. Vetter/Schreiber, Kinderzulagen als Lohnbestandteil, SPV 1998 p. 381). Essa conferma che l'Alto Tribunale federale delle assicurazioni ha sì sancito il principio che gli assegni familiari vanno considerati un elemento di salario, però ritiene che, "il che non costituisce per sè una prassi giudiziale suprema" avendola dichiarata in un'unica sentenza e senza motivazione alcuna. Tale ultima conclusione è destituita da ogni fondamento e mal si comprende come il Servizio giuridico della _____ possa sostenere tale tesi. Ad ogni buon conto, _____, esaminati i calcoli allestiti dalla Cassa pensione _____ (allegato _ della risposta di causa) si dichiara soddisfatto degli stessi, quindi in una ottica di economia procedurale può costituire

la base per una transazione extragiudiziale." considerato in diritto - che, nel caso concreto, vi è da un lato parziale acquiescenza da parte della fondazione convenuta, che ha aderito alla richiesta presentata con la petizione dall'attore di considerare, pari a fr. 71'640, il salario presumibilmente perso, ai fini del calcolo della sovrassicurazione; - che a sua volta l'attore ha aderito al calcolo della rendita e della sovrassicurazione stabilito dalla fondazione convenuta nel documento 3 allegato alla risposta (VII; IX); - che un avviso difeso in comune dalle parti ha valore di proposta al giudice e quindi compete a quest'ultimo verificare se corrisponde ai fatti e alla legge (SVR 1996 p. 223 AHV Nr. 74; SZS 1994 p. 231; DTF 104 V 165; Meyer, die Rechtspflege in der Sozialversicherung, BJM 1989 p. 28; cfr. in materia di assicurazione malattia SVR 1995 KV Nr. 54 p. 165); - che l'accordo, il cui tenore risulta dal doc. _ allegato alla risposta di causa, può essere omologato, in quanto conforme alla legge; - che pertanto la procedura va stralciata dai ruoli, per intervenuta transazione, in quanto priva di oggetto (cfr. SVR 1995 KV Nr. 54 p. 165, p. 167 consid. 4a; STFA 10.3.1982; nella causa D.B.; RCC 1988 p. 421; DTF 112 V 175/176; DTF 104 V 162; Meyer, die Rechtspflege in der Sozialversicherung, BJM 1989 p. 28; T. Locher, Grundriss des Sozialversicherungsrecht, Berna 1994, p. 367); - che, infine, visto l'esito della procedura è giustificato assegnare a _____ fr. 700 a titolo di ripetibili; viste le disposizioni della Legge di procedura 6.4.1961; decreta 1. la causa è stralciata dai ruoli per intervenuta transazione, nota alle parti, che viene omologata ai sensi dei considerandi; 2. non si percepisce tassa di giustizia, mentre le spese sono poste a carico dello Stato. La Cassa pensione _____ verserà a _____ fr. 700.- a titolo di ripetibili; 3. intimazione alle parti interessate a sensi ed effetti di legge, con l'avvertenza che contro il presente giudizio hanno la facoltà di ricorrere, in caso di vizio di procedura o difetto di volontà, al Tribunale federale delle assicurazioni, 6006 Lucerna, entro 30 giorni dalla comunicazione. L'atto di ricorso, in tre esemplari, deve indicare quale decisione è chiesta invece di quella impugnata, contenere una breve motivazione, e recare la firma del ricorrente o del suo rappresentante. Al ricorso dovrà essere allegata la decisione impugnata e la busta in cui il ricorrente l'ha ricevuta. Il vicepresidente del Tribunale cantonale delle assicurazioni
Raffaele Guffi

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.